

GOIGS Á LA MIRACULOSA IMATGE DEL SANT CRISTO

QUE SE VENERA EN EL MONASTIR DE SANT PAU DEL CAMP DE BARCELONA. (114)



En vos troba la alegria
Lo trist y lo acongoixat;
Siau nostra llum y guia,
Bon Jesús Crucificat.

Efecte de vostre amor,
Eixa Imatge aquí posada
Per ser de tots venerada,
Es llengua que parla al cor;
¡Quants beneficis Senyor,
Nos feu en la creu clavat!
Siau nostra llum y guia,
Bon Jesús Crucificat.

Recort de un prodigi gran
Que obrareu aquí en Sant Pau,
A tots esperança dau
Per caminar endevan,
En Vos lo consol buscan
En eix camí tan pesat.
Siau nostra llum y guia,
Bon Jesús Crucificat.

Un hom de be perseguit
Fugia ab molt gran afany,
Buscant esquivar lo dany,
Sens ferir, ni ser ferit;
Quant sent dins son cor un crit
Quel deixá tot consolat.
Siau nostra llum y guia,
Bon Jesús Crucificat.

La imatge de Deu, li diu
Lo esperit de amor en son pit,

¶. *Adoramus te, Christe, et benedicimus tibi.*

Te salvará del delict
De aqueix home venjatiu;
Y al moment, de la creu fiu
Un escut contra el malvat:
Siau nostra llum y guia,
Bon Jesús Crucificat.

Mes cego el perseguidor
Adins de la iglesia entrá;
Trau son contell y lo alsá,
Y pega ab rabia y furor,
Volent, ab un crim major
Cometrer profá pecat:
Siau nostra llum y guia,
Bon Jesús Crucificat.

Vostra bondat no volgué
Caigués en culpa tan cruel,
Y salvareu ab gran cel
Al qui á Vos recorregué,
Per miracle se vejé
Lo pobre afligit salvat.
Siau nostra llum y guia,
Bon Jesús Crucificat.

Eixa imatge, de cantell
Se vá girar tot plegat,
Y rebé l' desafortat
Cop del inhumá contell;
Y manso com un anyell,
Foreu, Senyor insultat;
Siau nostra llum y guia,
Bon Jesús Crucificat.

OREMUS.

Respice qucesumus Domine, super hanc familiam tuam, pro qua Dominus Noster Jesus Christus non dubitavit manibus tradi nocentium, et Crucis subire tormentum. Qui tecum vivit. &

Succés miraculós que ha obrat la referida Imatge en la Iglesia de Sant Pau, segons antiga tradició y la copia infrascrita de un Acta auténtich que 's guardaba en lo Archiu del Monastir, del cual dona fé lo Rvnt. Fr. Esteva Fábregas, doctor en sagrada Teologia y notari delegat per lo Summo Pontífice, y ab la disposició dels testimonis Miquel Mas, tintorer, de 98 anys, y Miquel Sobregrau, hortelá, de 73 anys, los quals vehins dels Arrabals afirmant ab jurament que antes del cas miraculós estava la Imatge en posició natural, quedant després girada violentment.

En 'l any 1542 un home honrat, fugint d' un altre que l' perseguia per matarlo, se entrá en la iglesia refugiantse detrás de la Creu del Sant Cristo demanantli la sua protecció, y no obstant, volent aquell obcecat ferir al indefens, lo Senyor se girá per defensarlo reben una ferida en lo genoll, de quals resultat, aterrorisat lo asesino, se agenollá y ab moltes llágrimas demaná perdó al Senyor, fentse públich lo miracle, que vingueren á admirar fins de terras molt distants.

(Es copia de una antiga tauleta existent devant lo altar del sobredit SS. Cristo.)

Obrint son cor al amor,
Al instant se convertí,
Se agenollá, y plorá aquí
Ab mostrás de gran dolor;
Vos, Pare del pecador,
Esborráreu sa maldat.
Siau nostra llum y guia,
Bon Jesús Crucificat.

Tan gran miracle cridá
La gent de punts diferents,
Que ab plegarias reverents
Vos vingueren á implorá
Demanant de vostra má
Consol, perdó y caritat.
Siau nostra llum y guia,
Bon Jesús Crucificat.

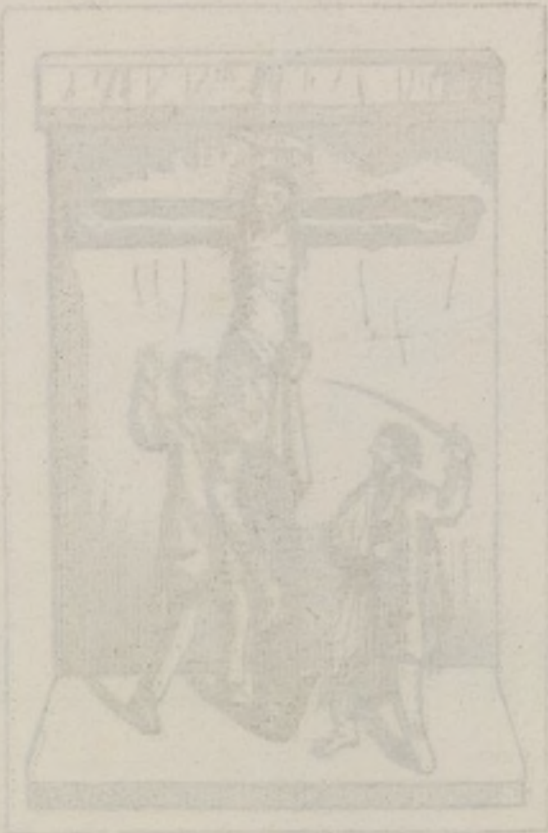
Gloria sou de eix monastir,
Imatge de Cristo en creu,
Y puig que miracles feu,
Salvant al qui va á morir,
Volguent també convertir
Al pecador obcecat,
Siau nostra llum y guia,
Bon Jesús Crucificat.

TORNADA.

Vos direm de nit y dia
En tota necessitat:
Siau nostra llum y guia,
Bon Jesús Crucificat.

¶. *Quia per Crucem tuam redimisti mundum.*

COIGS A LA MIRACULOSA IMATGE DEL SANT CRISTO
QUE SE VENERA EN EL MONASTIR DE SANT PAU DEL CAMP DE BARCELONA.



Ohrist son cor al amor,
Al instant se convertí.
Se agenollá y ploré apu
Ab mostas de gran dolor
Vos, Pare del pecador,
Esborraren sa malhat.
Sian nostros llum y gals,
Hon Jesús Crucificat.
Tan gran miracle críste
La gent de ponts diferents
Que ab pietats reverents
Vos vingueren á implorá
Demandant de vostra m
Consol, però y caritat.
Sian nostros llum y gals,
Hon Jesús Crucificat.
Gloria son de sis monastir,
Imatge de Criste en creu,
Y puy que notrades fan,
Salvant al qui ve á morir,
Volguent també convertir
Al pecador obcec.
Sian nostros llum y gals,
Hon Jesús Crucificat.

TORNADA.

Vos diran de nit y dia
En tota necessitat:
Sian nostros llum y gals,
Hon Jesús Crucificat.

Fe salvat del delict
De aquetz home venjat:
Y al moment de la creu lu
Ha escut contra el malvat.
Sian nostros llum y gals,
Hon Jesús Crucificat.
Mes como el perseguidor
Adins de la iglesia entrá:
Tiran son corall y la alba
Y puy ab caris y furor,
Volent, ab un crim major
Cometer puyá pecat:
Sian nostros llum y gals,
Hon Jesús Crucificat.
Vostros hostat no volgué
Calgues en culpa tan cruel,
Y salvaren ab gran cel
Al qui á Vos recorregué,
Per miracle se veí.
Lo pobre alligat salvar.
Sian nostros llum y gals,
Hon Jesús Crucificat.
Eixa imatge de castell
Se va girar tot plegat,
Y rebé l' descalorat
Cop del inhum castell:
Y manco com un rayell,
Forat, Senyor insulat:
Sian nostros llum y gals,
Hon Jesús Crucificat.

En vos troba la aigra
Lo trist y lo acongozat:
Sian nostros llum y gals,
Hon Jesús Crucificat.
Efecte de vostra amor,
Eixa imatge apu posada
Per ser de tots venerada.
Es llengua que parla al cor,
Quant descalat Senyor,
Nos ten en la creu clavall
Sian nostros llum y gals,
Hon Jesús Crucificat.
Recort de un prodigi gran
Que obraren apu en Sant Pau,
A tots esperansa fan
Per carinar endavan,
En Vos lo consol basat.
En eix castel tan pesat.
Sian nostros llum y gals,
Hon Jesús Crucificat.
Un hom de be perseguit
Vagat ab molt gran atort,
Buscant espavir lo dany,
Seas ferit, ni ser ferit:
Quant sent dins son cor un cri
Quel deixá tot consolat.
Sian nostros llum y gals,
Hon Jesús Crucificat.
La imatge de Deu, li dia
Lo esperit de amor en son pit,
Y. Adornat te, Criste, el benedictus tibi.

En l'any 1542 un home bonat, fugit d' un altre que l' persegua per matarlo, se retirá en la
iglesia refugiante dells de la Creu del Sant Cristo demanantli la sua protecció y no obstant, volent
aquell obsecat ferir al indigne, lo Senyor se giri per defensarlo repen una forca en lo genoll de quals
resultat, aterrorizat lo assassin, se agenollá y ab moltes lligtims demanà perdó al Senyor, l'entze pa-
dich lo miracle, que vingueren á admirar llas de terra molt distants.
(La copia de una antiga llibreta existient davant lo altar del sobrell 22. Criste.)

En 1 any 1542 un home bonat, fugit d' un altre que l' persegua per matarlo, se retirá en la
iglesia refugiante dells de la Creu del Sant Cristo demanantli la sua protecció y no obstant, volent
aquell obsecat ferir al indigne, lo Senyor se giri per defensarlo repen una forca en lo genoll de quals
resultat, aterrorizat lo assassin, se agenollá y ab moltes lligtims demanà perdó al Senyor, l'entze pa-
dich lo miracle, que vingueren á admirar llas de terra molt distants.
(La copia de una antiga llibreta existient davant lo altar del sobrell 22. Criste.)

En 1 any 1542 un home bonat, fugit d' un altre que l' persegua per matarlo, se retirá en la
iglesia refugiante dells de la Creu del Sant Cristo demanantli la sua protecció y no obstant, volent
aquell obsecat ferir al indigne, lo Senyor se giri per defensarlo repen una forca en lo genoll de quals
resultat, aterrorizat lo assassin, se agenollá y ab moltes lligtims demanà perdó al Senyor, l'entze pa-
dich lo miracle, que vingueren á admirar llas de terra molt distants.
(La copia de una antiga llibreta existient davant lo altar del sobrell 22. Criste.)